

Yökahvilasopimus

Sisältö

1. Sopijapuolet	1
2. Yhteyshenkilöt	1
3. Sopimuksen tausta, tarkoitus ja kohde	2
4. Sopimuksen voimassaoloaika ja irtisanominen	3
5. Sopimusasiakirjat ja noudattamisjärjestys	3
6. Sopimushinnat	3
7. Palvelun sisältö	4
8. Sopijapuolten palvelun tuottamiseen liittyvät vastuut	5
9. Palvelussa käytettävä henkilöstö	6
10. Sopijapuolten yleiset vastuut	7
11. Laskutus ja maksuehto	7
12. Sopimusseuranta	8
13. Immateriaalioikeudet	9
14. Salassapito, tietoturva ja tietosuoja	9
15. Avustamisvelvollisuus palvelun päättyessä	10
16. Alihankkijat	11
17. Hinnanalennus ja sopimuksen purku	11
18. Sopimuksen päättäminen erityistilanteissa	12
19. Vahingonkorvausvelvollisuus	12
20. Ilmoitusvelvollisuus	13
21. Ylivoimainen este	13
22. Pakotteet	13
23. Sopimuksen siirto	13
24. Sopimuksen muutokset	14
25. Erimielisyyksien ratkaiseminen	14
26. Sopimuksessa sovellettava lainsäädäntö	14
27. Muuta	14
Allekirjoitukset	15

Yökahvilasopimus

1. Sopijapuolet

Palveluntuottajat/Järjestöt**Turun Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys ry (0142289-7)**

Sirkkalankatu 27
20700
Turku

Valo-Valmennusyhdistys ry (2797994-1)

Annankatu 29 A 14
00100
Helsinki

Varsinais-Suomen Sininauha ry (2129026-2)

Radiomiehenkatu 3
20320
Turku

Tilaaaja**Turun kaupunki (0204819-8)**

PL 355
20101
Turku
Suomi

2. Yhteyshenkilöt

Palveluntuottajat/JärjestötTurun Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys ry

Sopimusasiat:

Satu Alanen, pääsihteeri
p. 040 828 9799
satu.alanen@ymca.fi

Yökahvilan toimintaa koskevat asiat:

Maija Ruokonen, järjestösihteeri
p. 040 511 7434

maiija.ruokonen@ymca.fi

Valo-Valmennusyhdistys ry

Sopimusasiat:
Sandra Englund, aluejohtaja
p. 050 441 9211
sandra.englund@valo-valmennus.fi

Yökahvilan toimintaa koskevat asiat:
Jody Ray, vastaava ohjaaja
p. 040 674 8695
jody.ray@valo-valmennus.fi

Varsinais-Suomen Sininauha ry

Totti Räsänen, toiminnanjohtaja
p. 040 549 3813
totti.rasanen@vs-sininauha.fi

Tilaaaja

Nuorisopalvelupäällikkö
Anna-Maria Salminen,
p. 040 357 5278
anna.salminen@turku.fi

Jäljempänä sopijapuolesta käytetään erikseen nimitystä Sopijapuoli ja sopijapuolista yhdessä yhteisnimitystä Sopijapuolet.

Yhteyshenkilöiden tehtävänä on seurata ja valvoa sopimuksen toteutumista ja tiedottaa siitä oman organisaationsa sisällä ja toiselle Sopijapuolelle. Yhteyshenkilön vaihtumisesta on heti ilmoitettava toisen Sopijapuolen yhteyshenkilölle kirjallisesti. Yhteyshenkilön vaihtumisessa ei ole kyse sopimuksen muutoksesta.

3. Sopimuksen tausta, tarkoitus ja kohde

Tällä sopimuksella Tilaaaja hankkii Palveluntuottajilta matalan kynnyksen yökahvilatoiminnan järjestämisen ja koordinoinnin tarkemmin tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti. Palveluntuottajat vastaavat yhteisvastuullisesti palvelun tuottamisesta ja sopimukseen liittyvistä vastuista ja velvoitteista.

Yökahvilan on tarkoitus vastata nuorten häiriökäyttäytymiseen ja palvelutarpeeseen. Työmuotojen tulee olla sellaisia, että ne tavoittavat nuoria mahdollisimman parhaalla tavalla. Nuorten tarpeista lähtien henkilöstön tehtävänä on mm. palveluohjata nuoria kadulta kahvilaan ja kahvilan aukioloaikojen ulkopuolella palveluohjata ja kontaktoida nuoria heidän tarvitsemistaan palveluista. Yökahvilatoiminnan tavoitteena on tarjota nuorille turvallinen kohtaamispaikka, saada kontakti niihin nuoriin, jotka ovat palvelun ulkopuolella, muodostaa kuva yökahvilatoiminnan tarpeellisuudesta ja vaikuttavuudesta sekä rauhoittaa keskusta-

alueen häiriökäyttäytymistä.

Palveluntuottajat kehittävät ja kokeilevat soveltuvia menetelmiä tavoitteiden saavuttamiseksi. Tarkoituksena on kehittää uudenlaisia lähestymistapoja nuorten häiriökäyttäytymisen ehkäisemiseksi ja osallisuuden lisäämiseksi.

Tilaaaja ei sitoudu mihinkään tiettyyn hankintamäärään.

Perustellusta syystä yksittäistapauksessa Tilaaaja voi ostaa palveluja hankintapäätöksestä poiketen.

Tällä sopimuksella ei rajoiteta Palveluntuottajan mahdollisuutta myydä palveluja muille palveluiden tarvitsijoille.

Tämä sopimus perustuu kansliapäällikön hankintapäätökseen **pp.kk.20VV § xx**.

4. Sopimuksen voimassaoloaika ja irtisanominen

Sopimuskausi alkaa 1.2.2024, ja sopimus on määräaikaisena voimassa 31.12.2024 asti (varsinainen sopimuskausi). Sopimuksen voimaantulo edellyttää molempien Sopijapuolten allekirjoitusta. Määräaikaisena sopimus päättyy ilman erillistä irtisanomista.

5. Sopimusasiakirjat ja noudattamisjärjestys

Tämä sopimus sisältää kaiken, mitä Sopijapuolet ovat tässä asiassa sopineet ja kumooa kaikki aikaisemmat sopimuksen kohdetta koskevat suulliset ja kirjalliset sopimukset, valmistelutyöt, kirjeenvaihdon, sitoumukset ja muut tahdonilmaisut.

Tämä sopimus muodostuu tästä sopimuksesta ja seuraavista sopimuksen liitteistä:

Liite 1 Turun kaupungin ehdot henkilötietojen käsittelijälle

Liite 2 Hankintapäätös **pp.kk.20vv § xx**

Liite 3 Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa, JYSE 2014 PALVELUT - ehdot, huhtikuu 2022 päivitysversio (JYSE Palvelut)

Mikäli tämän sopimuksen ja sen liitteiden välillä on ristiriitaa, sovelletaan ensisijaisesti sopimusta. Mikäli sopimuksen liitteiden välillä on ristiriitaa, noudatetaan sitä liitettä, joka on numerojärjestyksessä ensimmäisenä. Tilanteissa, joissa sopimusasiakirjat ovat ristiriidassa pakottavan lainsäädännön kanssa, kulloinkin voimassa oleva pakottava lainsäädäntö pätee vastaavilta kohdin ennen sopimusta ja sen liitteitä.

Selvyyden vuoksi todetaan, että tässä sopimuksessa sovelletaan liitteenä olevaa JYSE Palvelut - ehtoja siltä osin kuin tässä sopimuksessa tai sen liitteissä ei ole muuta toisin sovittu kuitenkin siten, että JYSE Palvelut -ehtojen noudattamisjärjestys määräytyy edellä esitetyn liitteiden noudattamisjärjestyksen mukaisesti.

6. Sopimushinnat

Sopimushinta varsinaiselta sopimuskaudelta on 91.660 euroa (alv 0 %)/järjestö.

Sopimushinta sisältää kaikki palvelun tuottamisesta aiheutuvat kulut tässä sopimuksessa ja sen liitteissä mainitun mukaisesti, lukuun ottamatta arvonlisäveroa.

Näitä ovat sopimuksessa ja sen liitteissä esitettyjen vaatimusten lisäksi esimerkiksi muttei poissulkien kaikki lakisääteiset työnantaja- ja sosiaalikulut, matka- ja majoituskustannukset, päivärahat, ylityökorvaukset, toimisto-, kopio-, laskutus-, työtila-, työväline- ja tietoliikennekulut sekä tarjousajan päättyessä voimassa olevat Palveluntuottajan suoritettavaksi tulevat välilliset verot ja maksut.

Palveluntuottaja lisää arvonlisäveron ja mahdolliset viranomaisten julkiset maksut sopimushintoihin voimassa olevan lainsäädännön tai lainsäädännön soveltamiskäytännön mukaisesti.

Sopimushinnat ovat kiinteitä eli koko sopimuskauden eli niitä ei voida tarkastaa kesken sopimuskauden.

Mikäli viranomaisten määrittämien julkisten maksujen tai arvonlisäveron suuruus tai kantamisperuste muuttuu, joko säädosmuutosten tai verotuskäytännön muutoksen seurauksena, sopimushinnat muuttuvat vastaavasti.

JYSE Palvelut lukua 9 ei sovelleta.

7. Palvelun sisältö

Palveluntuottajien on järjestettävä matalan kynnyksen yökahvilatoimintaa Vimmassa ajalla 1.2.2024-31.12.2024 jokaisena viikonloppuna perjantaisin klo 20–01 ja lauantaisin 20–01. Ensimmäisen kerran Yökahvila on avoinna 16.2.2024. Yökahvila on uutta kokeilevaa ja pilotoivaa työskentelyä, jossa Turun kaupunki ja järjestöt yhteistyössä rakentavat uutta toimintamallia kehittäväällä yhteistyömallilla.

Yökahvila on tarkoitettu yli 13-vuotiaille nuorille. Yökahvilatoiminnassa ei edellytetä nuorisokorttia. Nuorisokahvilaan ovat tervetulleita myös yli 18-vuotiaat nuoret. Yökahvilassa sallitaan lievä päihtymys, ja yökahvilatoiminta sisältää vahvan palveluohjauksellisen otteen. Nuoret tulee ohjata kadulta jalkautuvalla työotteella kahvilaan, ja nuorten tulee saada kahvilassa jatko-ohjausta tarvitsemiensa palveluiden pariin.

Yökahvilatoiminnassa työskentelee yhdessä vuorossa 4 nuorisotyöhön soveltuvaa työntekijää, /aukioloilta. Palveluntuottajien tulee varata työvuoroon sellainen määrä nuorisotyöhön soveltuvia työntekijöitä, että toiminta voidaan järjestää turvallisesti ja laadukkaasti. Ainoastaan ylivoimaisen esteen tilanteissa (kuten pandemia, luonnonkatastrofi tai muu vastaava poikkeustilanne kuten uhkatilanne) yökahvila on mahdollista pitää suljettuna. Uhkatilanteessa Palveluntuottajien on mahdollista sulkea yökahvila, mikäli järjestyksenvälvoja yhdessä paikalla olevien työntekijöiden kanssa yhteisen riskiarvion pohjalta katsoo aiheelliseksi sulkea tilan. Näistä tilanteista tulee välittömästi tiedottaa Tilaajaa ja miettiä yhteistyössä korjaavat toimenpiteet turvallisuuden takaamiseksi.

Tilapäisen ja äkillisen sairaustapauksen tai muun poikkeuksellisen tapauksen tai tilanteen johdosta Yökahvila on mahdollista pitää auki supistetusti. Tapauskohtaisen tarveharkinnan supistetusta toiminnasta tekevät työvuorossa olevat työntekijät yhdessä järjestyksenvälvojan kanssa.

Toistuva tai jatkuva palvelun supistaminen muista kuin ylivoimaisesta esteestä johtuvista syistä, on peruste hinnanalennukselle. Sopijapuolet käyvät neuvotteluja em. kaltaisessa tilanteessa ennen mahdollista hinnanalennustilannetta. Jatkuva/toistuva henkilöstön vajaamiehitys ja siitä johtuva palvelun supistuminen tai sopimuksen vastaisuus, on olennainen sopimusrikkomus ja peruste sopimuksen purulle.

Turun kaupungin nuorisotiloissa noudatetaan turvallisen tilan periaatteita, joita tulee noudattaa yökahvilatoiminnan toteuttamisessa.

Palvelun tulee vastata JYSE Palvelut kohdassa 4 esitettyjä vaatimuksia.

Palveluntuottaja vastaa hyvän palvelutavan noudattamisesta omassa toiminnassaan ja palvelun toteuttamisesta sopimuksen ja sen liitteiden mukaisesti, huolellisesti, harkiten ja sellaisella ammattitaidolla, jota voidaan kohtuudella olettaa ammattitaitoiselta ja kokeneelta Palveluntuottajalta.

8. Sopijapuolten palvelun tuottamiseen liittyvät vastuut

Tilaaaja vastaa

1. Toiminnasta kokonaisuudessaan. Toiminta on Turun kaupungin toimintaa. Toiminnan viestinnässä ja materiaaleissa tulee näkyä aina Turun kaupungin tunnus ja järjestöjen tunnukset. Toiminta noudattaa Turun kaupungin arvoja ja strategiaa.
2. Tilojen tarjoamisesta Vimman 1 kerroksen aulassa ja kahvilassa
3. Iltapalatarjoilun hankkimisesta ja kustannuksista
4. Järjestyksenvalvonnasta ja sen kustannuksista
5. Lisäsiivouksen järjestämisestä ja kustannuksista
6. Hankkimansa toiminnan valvonnasta ja ohjauksesta sekä osallistuu toiminnan kehittämiseen yhdessä Palveluntuottajien kanssa
7. Taloudesta ja sen seurannasta
8. Ohjausryhmän (kokoontuminen 1–2 krt kuussa) asettamisesta ja ohjausryhmän vetovastuusta
9. Tavoitteiden asettamisesta ja niiden täyttymisen arvioinnista yhdessä järjestöjen kanssa
10. Mittariston laadinnasta ja toiminnan seuraamisesta yhdessä järjestöjen kanssa
11. Jatkosuunnittelusta ja jatkotoimenpiteistä yökahvilatoiminnan suhteen
12. Viestinnän ja markkinoinnin suunnitelmasta Turun kaupungin ohjeistuksen mukaisesti yhdessä järjestöjen kanssa sekä toiminnasta viestimisestä.
13. Turun kaupunki vastaa kriisiviestinnästä Turun kaupungin kriisiviestinnän ohjeiden mukaisesti.
14. Turun kaupunki vastaa toiminnan turvallisuussuunnitelman laadinnasta yhdessä järjestöjen kanssa.

Palveluntuottajat vastaavat

1. 4 nuorisotyöhön soveltuvan työntekijän työpanoksesta perjantaisin klo 20–02 ja lauantaisin klo 19–02. Järjestöt vastaavat sijaisten järjestämisestä ja palvelun tuottamisesta ajalla 1.2.2024-31.12.2024 jokaisena viikonloppuna perjantaisin ja lauantaisin keskeytyksettä. Ensimmäisen kerran Vimman
-

-
- Yökahvila on auki perjantaina 16.2.2024.
- Järjestöt vastaavat työvuorosuunnittelusta, sijaisten hankkimisesta, vuorojen aikaisesta ohjeistuksesta, alku- ja loppupuruista ja muista työn sujuvuuteen liittyvistä seikoista.
 - Järjestöt vastaavat rikosrekisteriotteen (laki lasten kanssa työskentelystä) tarkastamisesta lain mukaisesti rekrytoimiltaan työntekijöiltään.
 - Järjestöt vastaavat nuorten palveluohjauksesta ja hallinnollisesta työstä yökahvilan aukiolon ulkopuolella.
 - Järjestöt vastaavat henkilöstön palkkauksesta ja kaikista siihen liittyvistä kustannuksista. Järjestöt vastaavat henkilöstön perehdyttämisestä, vakuuttamisesta, työterveydestä ja mahdollisesta työnohjauksesta.
 - Järjestöt vastaavat iltapalatarjoilun esillepanosta ja kaupunki vastaa iltapalatarjoilujen hankinnasta ja kustannuksista.
 - Järjestöt vastaavat jokaisen toimintayön jälkeen kevyestä siivouksesta tilassa.
 - Järjestöt osoittavat 1 hlön/järjestö asettamisesta ohjausryhmään (kokoontuminen 1–2 krt kuussa. Ohjausryhmän vetovastuusta vastaa Turun kaupunki.
 - Tavoitteiden asettamisesta ja niiden täyttymisen arvioinnista yhdessä Turun kaupungin kanssa.
 - Mittariston laadinnasta ja toiminnan seuraamisesta yhdessä Turun kaupungin kanssa.
 - Viestinnän ja markkinoinnin suunnitelmasta noudattaen Turun kaupungin viestinnän ohjeistusta yhdessä Turun kaupungin kanssa. Järjestöt viestivät toiminnasta omilla viestintäkanavissaan.
 - Palveluohjauksen mallin luomisesta yhdessä Turun kaupungin kanssa.
 - Järjestöt vastaavat työvälineiden kuten puhelinten ja tietokoneiden hankkimisesta.
 - Järjestöt vastaavat työturvallisuudesta. Järjestöt vastaavat toiminnan turvallisuussuunnitelman laadinnasta yhdessä Turun kaupungin kanssa.

9. Palvelussa käytettävä henkilöstö

Palveluntuottajan henkilöstöltä edellytetään ammatillista osaamista, yhteistyökykyä ja joustavuutta sekä riittävää kielitaitoa. Palveluntuottaja vastaa siitä, että sopimuksen mukaisia tehtäviä suorittavilla henkilöillä on tehtävän edellyttämä riittävä kokemus ja osaaminen. Palveluntuottaja vastaa siitä, että he ovat Tilaajan käytettävissä tehtävän edellyttämässä määrin.

Jos Tilaaja ei ole tyytyväinen Palveluntuottajan palvelun toimittamisessa käyttämään henkilöön, Sopijapuolet käsittelevät yhdessä haasteellisen tilanteen ja pyrkivät keskustellen löytämään asiaan ratkaisun. Palveluntuottajan tulee myös oma-aloitteisesti raportoida palvelussa tai henkilöstössä havaituista haasteista ja ongelmista ja näihin haasteisiin pyritään löytämään Sopijapuolten kesken ratkaisu.

Sopimukseen liittyvissä työsuhteissa on noudatettava vähintään niitä työsuhteen vähimmäisehtoja, joita Suomen lain ja työehtosopimusmääräysten mukaan on noudatettava saman laatuissa työssä.

10. Sopijapuolten yleiset vastuut

Sen lisäksi, mitä tässä sopimuksessa ja sen liitteissä on muutoin sovittu Sopijapuolten vastuista ja velvoitteista, sovelletaan lisäksi seuraavaa:

Tilaaaja vastaa:

1. niiden tehtävien, joissa käytetään julkista valtaa, hoitamisesta ja päätösvallan käyttämisestä vain virkasuhteessa,
2. tallentamiensa ja antamiensa tietojen virheettömydestä sekä tallentamisen ja käytön laillisuudesta omien tehtäviensä hoidossa,
3. palautteen ja toiminnassa ilmenneiden puutteiden ilmoittamisesta Palveluntuottajalle viivytyksettä, jolloin Palveluntuottaja puuttuu ongelmakohtiin välittömästi ja tiedottaa toimenpiteistä Tilaajaa ja
4. siitä, että Tilaaaja ei suorita suoraan tai välillisesti mitään maksua suoraan yksittäiselle Palveluntuottajan työntekijälle.

Palveluntuottaja vastaa:

1. siitä, että Palveluntuottajalla on käytettävissään sopimuksen mukaiset, asianmukaiset ja riittävät resurssit palvelun tuottamiseksi koko sopimuskauden ajan,
2. ettei Palveluntuottaja käytä viranomaiselle kuuluvaa julkista valtaa,
3. tallentamiensa ja antamiensa tietojen virheettömydestä sekä tallentamisen ja käytön laillisuudesta omien tehtäviensä hoidossa,
4. käyttämiensä työmenetelmien, käytäntöjen ja prosessien ylläpitämisestä ja aktiivisesta kehittämisestä,
5. Tilaaajan antamien erityisten ohjeiden noudattamisesta, mikäli ne eivät ole ristiriidassa lain tai hyvän palvelutavan kanssa,
6. Tilaaajan asioidessa palveluun tai sopimukseen liittyvissä asioissa ja mahdollisissa ongelmatilanteissa yhden tähän sopimukseen merkityistä toimintaa koskevien asioiden yhteyshenkilön kanssa, katsotaan Tilaaajan asioineen kaikkien Palveluntuottajien kanssa.
7. siitä, että noudattaa toiminnassaan kulloinkin voimassa olevia lakeja, asetuksia ja viranomaismääräyksiä,
8. alalla tavanomaisten vakuutusten voimassa pitämisestä,
9. siitä, että ongelmakohtiin puututaan välittömästi ja toimenpiteistä tiedotetaan kirjallisesti Tilaaajan yhteyshenkilölle,
10. kestävän kehityksen huomioimisesta sopimukseen liittyvässä toiminnassa,
11. aiheuttamansa vahingon korvaamisesta ja mahdollisista korjauskustannuksista, mikäli Palveluntuottaja vahingoittaa Tilaaajan tai kolmannen osapuolen omaisuutta ja
12. siitä, että Palveluntuottaja sitoutuu noudattamaan sopimuksen mukaisia hintoja.

11. Laskutus ja maksuehto

Tilaaaja suorittaa maksun jokaiselle Palveluntuottajalle erikseen. Tilaaaja suorittaa maksun kolmessa erässä laskua vastaan seuraavasti:

1. erä helmikuussa,
-

-
2. erä kesäkuussa ja
 3. erä lokakuussa.

Mikäli sopimus päättyy ennen aikaisesti kokonaan tai osittain, palauttaa Palveluntuottaja, jonka osalta sopimus on päättynyt, ennakoon maksetut maksut kokonaisuudessaan Tilaajalle.

Tilaaja edellyttää verkkolaskutusta. Palveluntuottajan on noudatettava Tilaajan laskutusohjeita ja muita vastaavia ohjeita. Laskutusohjeet ja ostolaskun XML-ohjeet: www.turku.fi/laskuttaminen.

Tilaajalla on oikeus palauttaa lasku, joka ei noudata Tilaajan antamia laskutusohjeita tai ostolaskun XML-ohjeita. Palveluntuottajalla on tällöin velvollisuus lähettää uusi Tilaajan laskutusohjeiden mukainen lasku uudella eräpäivällä. Tilaaja ei ole velvollinen maksamaan mahdollisia muistutus- ja perintäkuluja eikä viivästyskorkoja puutteellisen tai virheellisen laskun osalta.

Laskuista on käytävä ilmi laskituksen perusteet ja laskut tulee laatia niin, etteivät ne sisällä lain mukaan salassa pidettäviä tietoja.

Laskutus- yms. lisiä ei hyväksytä. Tilaaja ei suorita ennakkomaksuja.

Maksut maksetaan laskun perusteella. Lasku erääntyy maksettavaksi 30 päivän kuluttua hyväksyttävän laskun saapumisesta. Viivästyskorko on kulloinkin voimassa olevan korkolain mukainen.

12. Sopimusseuranta

Tilaaja on oikeutettu valvomaan tähän sopimukseen kuuluvaa toimintaa ja suorittamaan sen edellyttämiä tarkastuksia.

Palveluntuottaja toimittaa pyydettyä sopimuskauden aikana Tilaajan yhteyshenkilölle lain tilaajan selvitysvelvollisuudesta ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä (1233/2006 muutoksineen) edellyttämät asiakirjat sekä Palveluntuottajasta että sen mahdollisista alihankkijoista.

Sopimuksen toimivuutta ja palvelun laatua seurataan Tilaajan ja Palveluntuottajan välisissä ohjausryhmän kokouksissa. Palveluntuottajan tulee ohjausryhmässä ja pyydettyä toimittaa Tilaajalle raportteja. Tarkempi raportointimalli ja -tapa kehitetään yhdessä Sopijapuolten kesken.

Palveluntuottajalla ei ole oikeutta veloittaa erikseen edellä mainituista tapaamisista tai toimittamistaan raporteista.

Tilaaja ja Palveluntuottaja voivat yhdessä sopia myös muista seurannan mittareista.

Tilaaja varaa oikeuden käydä vuoropuhelua myös Palveluntuottajan mahdollisten alihankkijoiden kanssa toimitusketjun eettisyyden sekä muiden veloitteiden varmistamiseksi.

13. Immateriaalioikeudet

Tilaaaja omistaa tämän sopimuksen mukaisen palveluun liittyvän palvelukonseptin, ja Tilaaajalla on kaikki ko. konseptiin liittyvät immateriaalioikeudet.

Palveluntuottajalla on oikeus käyttää tätä sopimusta, sopimuksen mukaista palvelukonseptia tai Tilaaajan nimeä referenssinä tai markkinoinnissa kuitenkin siten, että Palveluntuottajan on tuotava referenssiä käyttäessään ilmi se, että palvelu on Turun kaupungin järjestämä/organisoima palvelu.

Palveluntuottajan tekijän-/muun immateriaalioikeuden rajoittamatta Tilaaajalla on peruuttamaton käyttöoikeus palvelun lopputuloksiin sekä muuhun Palveluntuottajan sille luovuttamaan aineistoon. Käyttöoikeus sisältää oikeuden käyttää, kopioida ja tehdä tai teettää muutoksia. Tilaaajalla on oikeus luovuttaa aineisto sille, jolle Palveluntuottajan tehtävät siirtyvät. Selvyyden vuoksi todetaan, että palvelun lopputuloksella tai muulla aineistolla ei tarkoiteta käyttöoikeuden yhteydessä varsinaista em. palveluun liittyvää palvelukonseptia, jonka oikeudet omistaa Tilaaaja.

Palveluntuottaja vastaa siitä, etteivät sen tuottamat palvelut tai niihin liittyvä aineisto sopimuksen mukaisesti käytettyinä loukkaa Suomessa voimassa olevia kolmannen henkilön patenti-, tekijän- tai muita immateriaalioikeuksia.

Jos Tilaaajaa tai sen tytäryhteisöä tai säätiötä vastaan esitetään palvelun tai siihen liittyvän aineiston käyttöön perustuvia immateriaalioikeuteen perustuvia vaatimuksia, Palveluntuottaja on velvollinen vastamaan vaatimuksiin Tilaaajan / tytäryhteisön / säätiön puolesta omalla kustannuksellaan. Palveluntuottaja vastaa Tilaaajalle / tytäryhteisölle / säätiölle siitä, ettei palveluun tai siihen liittyvään aineistoon kohdistuvista immateriaalioikeuksista koskevista vaatimuksista tai velvoitteista aiheudu Tilaaajalle / tytäryhteisölle / säätiölle oikeudenkäyntikuluja eikä vahingonkorvaus- tai muita kolmannelle henkilölle maksettavia kustannuksia tai muita vastuita kolmatta henkilöä kohtaan.

14. Salassapito, tietoturva ja tietosuoja

Sen lisäksi mitä JYSE Palvelut kohdassa 21 on sovittu, Palveluntuottaja sitoutuu noudattamaan sopimuksen aikana ja sen päättymisen jälkeen tämän sopimuksen piirissä olevien asioiden, asiakirjojen ja tietojen käsittelyssä kulloinkin voimassa olevaa lainsäädäntöä sekä määräyksiä salassapidosta, henkilöiden yksityiselämän ja yksityisyyden tietosuojasta sekä tietoturvasta.

Sopijapuolet sitoutuvat erityisesti noudattamaan henkilötietojen käsittelyssä EU:n yleistä tietosuoja-asetusta (EU 2016/679), kansallista tietosuojalakia (1050/2018) ja muuta kulloinkin voimassa olevaa tietosuojalainsäädäntöä.

Tilaaaja on EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen ja tietosuojalain tarkoittama rekisterinpitäjä, jonka käyttöä varten rekisteri on perustettu ja jolla on asiakasrekisteritietoja koskeva määräysvalta. Palveluntuottaja on tietosuoja-asetuksen ja tietosuojalain tarkoittaman henkilötietojen käsittelijä, joka käsittelee asiakkaiden henkilötietoja Tilaaajan lukuun noudattaen Turun kaupungin ehtoja henkilötietojen käsittelystä. Palveluntuottajan velvollisuutena on huolehtia ja vastata

siitä, että tämän sopimuksen piiriin kuuluvien tehtävien suorittamisessa muodostuvat henkilö- ja asiakastiedot säilytetään erillään Palveluntuottajan muista rekistereistä ja että henkilörekisterissä oleviin tietoihin pääsee käsiksi ja käsittelevät vain ne nimetyt henkilöt, jotka välttämättä tarvitsevat henkilötietoja sopimuksen mukaisten palveluiden tuottamiseksi.

Palvelun hoitamista varten saatujen henkilötietojen suojasta on voimassa, mitä siitä yleisesti säädetään. Sopijapuolet huolehtivat kumpikin omalta osaltaan, että palvelua tuottaessa noudatetaan salassapidosta, vaitiolovelvollisuudesta, tietosuojasta ja salassa pidettävien tietojen luovuttamisesta annettuja voimassa olevia säädöksiä. Lisäksi Palveluntuottajan tulee noudattaa asiakirjojen ja tietojen käsittelyssä ja arkistoinnissa viranomaisten antamia ohjeita.

Palvelutuotannossa on noudatettava salassapidosta annettuja julkista hallintoa koskevia voimassa olevia säädöksiä kuten lakia viranomaisten toiminnan julkisuudesta (621/1999). Palveluntuottaja vastaa siitä, ettei palveluja tuottaessa ja sopimuksen mukaisessa toiminnassa muuten tietoon tullutta yksityistä tai perheen salaisuutta luvatta ilmaista. Palveluntuottaja ei saa ilman Tilaajan lupaa luovuttaa ulkopuolisille henkilötietoja tai tietoja, jotka voivat olla salassa pidettäviä. Palveluntuottaja vastaa siitä, että sen käyttämät alihankkijat noudattavat näitä salassapitoa koskevia määräyksiä. Palveluntuottajan on selvitettävä palvelua suorittavalle henkilöstölle salassapitovelvollisuuden sisältö.

Sopijapuolet sitoutuvat pitämään salassa toisiltaan saamansa luottamuksellisiksi katsottavat aineistot ja tiedot, jotka ovat lain perusteella salassa pidettäviä sekä olemaan käyttämättä niitä muihin kuin sopimuksen mukaisiin tarkoituksiin. Salassapitovelvollisuuden rikkomisena ei pidetä viranomaisten velvoittavan määräyksen vuoksi tapahtuvaa tietojen luovuttamista viranomaisille tai muulle taholle.

Palveluntuottaja varmistaa Tilaajaa koskevien tietojen asianmukaisen suojaamisen. Palveluntuottaja noudattaa julkisen hallinnon tiedonhallinnasta annetun lain (906/2019) mukaista tiedonhallintaa, tietoturvallisuutta, tietojen suojaamista koskevia säännöksiä ja vaatimuksia, muuta tietoturvallisuutta ja tietosuojaa koskevaa lainsäädäntöä sekä Sopijapuolten mahdollisesti muita sopimia tietoturvajärjestelyjä tietoturvallisuudesta ja tietosuojasta huolehtimiseksi. Palveluntuottajan on huolehdittava, että sen omistamat ja hallinnoimat laitteet sekä palvelutuotannon tilat on asianmukaisesti suojattu tietoturvariskejä vastaan ja että suojaukseen ja tiedonvarmistukseen liittyviä menettelyjä noudatetaan. Tilaajan on huolehdittava vastaavin tavoin omista tiloistaan. Palveluntuottaja noudattaa tietosuojalain ja tietosuojasetuksen edellyttämää hyvää tietojen käsittelytapaa ja tietojen suojaamista koskevia säännöksiä sekä muuta tietosuojaa koskevaa lainsäädäntöä. Palveluntuottaja huolehtii käsittelemiensä tietojen asianmukaisesta suojaamisesta laittoman tai tapaturmaisen häviämisen tai hävittämisen varalta.

15. Avustamisvelvollisuus palvelun päättyessä

Palveluntuottaja sitoutuu avustamaan Tilaajaa palvelun tai sen osan päättyessä päättyvän palvelun siirtämisessä kolmannen osapuolen hoidettavaksi.

Osana avustamisvelvollisuutta Palveluntuottaja on velvollinen veloitusetta avustamaan siirron edellyttämien tehtävien suorittamisessa ja osallistumaan siihen toimittamalla tietoa, aineistoa ja tukea toimimalla yhteistyössä Tilaajan ja sen kanssa, jolle Tilaajan tehtävät siirtyvät.

16. Alihankkijat

Palveluntuottaja sitoutuu yhteistyöhön mahdollisten muiden Tilaajalle palvelua kulloinkin tuottavien tahojen kanssa siten, että palvelun muodostama kokonaisuus toimii mahdollisimman joustavasti ja keskeytyksettä.

Palveluntuottajalla on kokonaisvastuu sopimuksen toteuttamisesta. Mikäli Palveluntuottaja käyttää alihankkijoita, vastaa Palveluntuottaja käyttämänsä alihankkijan osuudesta, alihankkijoidensa työn tekemisestä ja lopputuloksen laadusta kuin omasta työstään. Palveluntuottaja vastaa myös siitä, että alihankkija noudattaa omalta osaltaan Palveluntuottajalle sopimuksessa tai laissa asetettuja velvoitteita.

Tilaaja kohdistaa mahdolliset vaatimukset ja reklamaatiot aina Palveluntuottajaa kohtaan, vaikka Palveluntuottajan vastuulla olevan toiminnan suorittaja olisi Palveluntuottajan alihankkija.

Palveluntuottajan on hyväksyttävä Tilaajalla käyttämänsä alihankkijat. Tilaaja voi perustellusta syystä kieltää Palveluntuottajaa käyttämästä tiettyä alihankkijaa.

Palveluntuottaja vastaa siitä, että sen käyttämät alihankkijat on merkitty ennakkoperintärekisteriin, jos lainsäädäntö edellyttää rekisteröitymistä sekä tarkistaa vuosittain, että alihankkijat ovat ennakkoperintärekisterin mukaan suorittaneet maksuunpannut verot sekä sosiaali- ja muut lakisääteiset maksut.

Alihankkijan vaihtaminen Tilaajan vaatimuksesta tai muusta syystä ei oikeuta hinnanmuutoksiin tai muiden sopimusehtojen muuttamiseen.

17. Hinnanalennus ja sopimuksen purku

Sen lisäksi mitä JYSE Palvelut kohdassa 13 on todettu hinnanalennuksesta ja sopimuksen purusta, sovelletaan tämän kohdan mukaisia määräyksiä.

Tilaajalla on oikeus purkaa sopimus verojen tai lakisääteisten sosiaalivakuutusmaksujen laiminlyönnin vuoksi, ellei laiminlyöntiä voida pitää vähäisenä tai ellei Palveluntuottaja ole toimittanut viranomaisen hyväksymää maksusuunnitelmaa.

Sopijapuolella on oikeus purkaa sopimus, jos toinen Sopijapuoli olennaisesti rikkoo sopimusehtoja. Olennaisena sopimusrikkomuksena pidetään muun muassa ehdottomien palvelun vaatimusten puuttumista. Mikäli sopimusrikkomus on korjattavissa, sopimuksen purkaminen edellyttää kuitenkin, ettei sopimusrikkomukseen syyllistynyt Sopijapuoli ole korjannut sopimusrikkomustaan 30 päivässä tästä toiselta Sopijapuolelta kirjallisen huomautuksen saatuaan.

Jos Palveluntuottajalla ei ole toiminnan harjoittamiseen lupaa tai jos Palveluntuottaja

joutuu saneerausmenettelyyn, konkurssiin, selvitystilaan tai muutoin vakaviin taloudellisiin vaikeuksiin tai poistetaan ennakkoperintärekisteristä, Tilaajalla on oikeus purkaa sopimus välittömin vaikutuksin kokonaan tai määrätyiltä osin ilmoittamalla siitä kirjallisesti Palveluntuottajalle.

Sen lisäksi Tilaaja voi purkaa sopimuksen seuraavista syistä: Tilaaja saa toistuvasti perusteltuja valituksia Palveluntuottajan toiminnasta eikä Palveluntuottaja suorita korjaavia toimenpiteitä asian kuntoon saattamiseksi viipymättä saatuaan siihen Tilaajalta kirjallisen kehotuksen.

18. Sopimuksen päättäminen erityistilanteissa

Tilaajalla on oikeus irtisanoa hankintasopimus päättymään välittömästi, jos Palveluntuottajaa rasittaa hankintalaissa 80 §:ssä tarkoitettu pakollinen poissulkemisperuste tai hankintalain 81 §:n 1 momentin 3–8 tai 10–11 kohdissa tarkoitettu harkinnanvarainen poissulkemisperuste, vaikka peruste olisi syntynyt vasta sopimussuhteen alkamisen jälkeen. Em. poissulkemisperusteiden tarkastamiseksi Palveluntuottaja on velvollinen pyydettäessä toimittamaan pakollisten poissulkuperusteiden osalta hankintalain 88 §:ssä tarkoitettu rikosrekisteriote taikka ulkomaisten tarjoajien taikka henkilöiden osalta sijoittumismaan valahtoinen vakuutus tai vastaava. Lisäksi em. harkinnanvaraisten poissulkuperusteiden tarkastamiseksi Palveluntuottaja on velvollinen pyydettäessä toimittamaan poissulkuperusteiden tarkastamiseen tarvittavat selvitykset, asiakirjat tai vastaavat.

Tilaajalla on oikeus irtisanoa hankintasopimus päättymään välittömästi, jos Palveluntuottajan taloudellisten tai muiden olosuhteiden havaitaan muuttuneen olennaisesti niin, ettei voida olettaa Palveluntuottajan täyttävän hankintasopimuksen mukaisia velvollisuuksiaan eikä luotettavaa selvitystä velvoitteiden täyttämisestä anneta. Irtisanominen on tehtävä kohtuullisessa ajassa siitä, kun Tilaaja sai tiedon irtisanomisperusteen olemassaolosta.

Ennen irtisanomista Tilaajan on huomautettava asiasta Palveluntuottajalle ja varattava tälle mahdollisuus selvityksen antamiseen kohtuullisessa ajassa.

Lisäksi Tilaajalla on oikeus irtisanoa hankintasopimus päättymään välittömästi kokonaan tai osittain hankintalain 137 §:ssä tarkoitettussa tilanteessa.

Jos Tilaaja irtisanoo sopimuksen, Palveluntuottajalla on oikeus saada täysimääräinen maksu hankintasopimuksen päättymishetkeen mennessä tuotetuista palveluista, mutta ei oikeutta muuhun korvaukseen hankintasopimuksen päättymisen johdosta.

Sopimuksen irtisanominen on tehtävä kirjallisesti.

19. Vahingonkorvausvelvollisuus

Sen lisäksi, mitä JYSE Palvelut kohdissa 16 ja 17 on määrätty, sovelletaan vahingonkorvaukseen seuraavaa:

Tilaajalla ei ole vahingonkorvausvelvollisuutta sopimuksen ennaikaisesta

päättymisestä, mikäli tuomioistuin määrää tämän sopimuksen tehottomaksi tai lyhentää sopimuskautta.

20. Ilmoitusvelvollisuus

Sopijapuolen tulee ilmoittaa viipymättä kirjallisesti toiselle Sopijapuolelle asioista, joilla on sopimussuhteen tai sopimuksen täyttämisen kannalta olennaista merkitystä.

21. Ylivoimainen este

Ylivoimaiseen esteeseen sovelletaan JYSE Palvelut kohtaa 14.

22. Pakotteet

Euroopan unioni ja Yhdistyneet kansakunnat ovat asettaneet ja saattavat tulevaisuudessa asettaa pakotteita lainsäädännön ja/tai toimielintensä päätöksillä. Palveluntuottaja vakuuttaa, että edellä tarkoitettuja pakotteita ei ole asetettu 1) Palveluntuottajalle, 2) Palveluntuottajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsenille tai määräys-, edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttäville henkilöille, 3) Palveluntuottajan välittömille tai välisille omistajille eikä 4) em. tahojen puolesta tai johdolla toimiville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille. Lisäksi Palveluntuottaja vakuuttaa, ettei sen toiminta tai sen tuottamien tuotteiden tai palvelujen käyttö riko em. pakotteita.

Edellä esitetyt vaatimukset ja määräykset koskevat myös mahdollisia voimavara-alihankkijoita ja mahdollisen ryhmittymän kaikkia jäseniä sekä sellaisia Palveluntuottajan mahdollisia alihankkijoita, jotka osallistuvat hankinnan toteuttamiseen.

Palveluntuottaja ilmoittaa välittömästi Tilaajalle, jos em. pakotteita asetetaan yhdellekään em. tahoista.

Palveluntuottaja antaa pyynnöstä viipymättä Tilaajalle tiedot välittömistä tai välillisistä omistajistaan, alihankkijoistaan ja muista edunsaajistaan. Lisäksi Palveluntuottaja sitoutuu ilmoittamaan viipymättä Tilaajalle, jos hankintaan liittyvät suoritukset voivat välillisesti tai välittömästi päätyä tai ovat päätyneet pakotteiden kohteena olevalle taholle.

Jos 1) Euroopan unioni tai Yhdistyneet kansakunnat asettavat tai ovat asettaneet Palveluntuottajalle tai yllä mainituille tahoille pakotteita tai 2) hankintaan liittyvät suoritukset voivat päätyä tai ovat päätyneet välillisesti tai välittömästi taholle, jolle on asetettu tässä kohdassa tarkoitettuja pakotteita, Tilaaja voi irtisanoa tämän sopimuksen päättymään välittömästi joko kokonaan tai niiden tuotteiden, toimitusten tai palvelujen osalta, joihin pakotteet kohdistuvat. Jos tämän kohdan mukaisia vakuutuksia tai ehtoja on rikottu, Palveluntuottaja on velvollinen korvaamaan Tilaajalle kaikki sille aiheutuneet vahingot.

23. Sopimuksen siirto

Palveluntuottajalla ei ole oikeutta ilman Tilaajan suostumusta osaksikaan siirtää hankintasopimusta kolmannelle. Tilaajalla on oikeus siirtää hankintasopimus/-

sopimukset kokonaan tai osittain sellaiselle kolmannelle osapuolelle, jolle Tilaajan tehtävät siirtyvät kokonaan tai osittain.

24. Sopimuksen muutokset

Sopijapuolet voivat muuttaa tätä sopimusta kirjallisesti, muut muutokset ovat mitättömiä. Muutokset tulevat voimaan, kun molemmat Sopijapuolet ovat ne asianmukaisesti hyväksyneet ja allekirjoittaneet Sopijapuolten toimivaltaisten edustajien toimesta.

25. Erimielisyyksien ratkaiseminen

Mahdolliset sopimuserimielisyydet pyritään ensisijaisesti ratkaisemaan neuvottelemalla. Mikäli neuvottelut eivät johda Sopijapuolia tyydyttävään lopputulokseen, ratkaistaan erimielisyydet ensimmäisenä oikeusasteena Varsinais-Suomen käräjäoikeudessa.

26. Sopimuksessa sovellettava lainsäädäntö

Tähän sopimukseen ja sen tulkintaan sovelletaan Suomen lakia, ei kuitenkaan sen kansainvälistä lainvalintaa koskevia säännöksiä.

27. Muuta

Suomessa valmistellaan parhaillaan työllisyyspalveluiden uudistusta. Uudistus saattaa aiheuttaa muutoksia Tilaajan toimintaympäristöön. Tilaaja ei vastaa uudistuksen aikataulusta tai niistä muutoksista, joita uudistuksesta mahdollisesti aiheutuu.

Tähän sopimukseen perustuvan hankinnan kilpailuttanut Turun kaupunki on allekirjoittanut Eurooppalaisen peruskirjan naisten ja miesten välisestä tasa-arvosta paikallishallinnossa. Palveluntuottajalla (sen omistussuhteista riippumatta) on soveltuvin osin samat vastuut varmistaa tai edistää naisten ja miesten välistä tasa-arvoa omassa toiminnassaan samoin kuin Tilaajalla olisi, jos se olisi tarjonnut palvelun suoraan.

Palveluntuottaja ja mahdolliset alihankkijat sitoutuvat noudattamaan seuraavia eettisyyttä koskevia sopimuksia ja lainsäädäntöä:

- a) ILO:n kahdeksaa keskeistä yleissopimusta liittyen työelämän perusoikeuksiin (nrot 29/1930, 87/1948, 98/1949, 100/1951, 105/1957, 111/1958, 138/1973 ja 182/1999),
- b) YK:n yleissopimusta lasten oikeuksista (artikla 32), ja
- c) voimassa olevaa työympäristö- ja työlainsäädäntöä, joka on voimassa siinä maassa, missä hankinnan kohteena oleva tuote tai palvelu tuotetaan.

Palveluntuottajan pitää pyydettyäessä raportoida ne toimenpiteet, joilla se todentaa, että tuote tai palvelu on tuotettu edellä mainittujen sopimusten ja lainsäädännön mukaisesti.

Allekirjoitukset

Tämä dokumentti on sähköisesti allekirjoitettu.

Tästä sopimuksesta on tehty kolme (3) samansanaista versiota, yksi (1) kullekin Sopijapuolelle.

**Turun Nuorten Miesten Kristillinen
Yhdistys ry**

Satu Alanen
pääsihteeri

Valo-Valmennusyhdistys ry

Maija Schellhammer
johtaja
